

HOTĂRÂRE nr. 225 din 2 aprilie 2015

pentru aprobarea Amendamentului 3 convenit prin scrisoarea semnată la București la 19 martie 2015 și, respectiv, la 25 martie 2015 între Guvernul României și Banca Internațională pentru Reconstrucție și Dezvoltare la Acordul de împrumut dintre România și Banca Internațională pentru Reconstrucție și Dezvoltare pentru finanțarea Proiectului privind reforma sistemului judiciar

EMITENT • **GUVERNUL**

Publicat în **MONITORUL OFICIAL nr. 230 din 3 aprilie 2015**

Data intrării în vigoare 03-04-2015

În temeiul art. 108 din Constituția României, republicată, și al [art. 5 alin. \(2\) din Legea nr. 205/2006](#) privind ratificarea Acordului de împrumut dintre România și Banca Internațională pentru Reconstrucție și Dezvoltare pentru finanțarea Proiectului privind reforma sistemului judiciar, semnat la București la 27 ianuarie 2006, cu modificările și completările ulterioare,

Guvernul României adoptă prezenta hotărâre.

Articolul UNIC

Se aprobă Amendamentul 3 convenit prin scrisoarea semnată la București la 19 martie 2015 și, respectiv, la 25 martie 2015 între Guvernul României și Banca Internațională pentru Reconstrucție și Dezvoltare la Acordul de împrumut dintre România și Banca Internațională pentru Reconstrucție și Dezvoltare, în sumă de 110 milioane euro, pentru finanțarea Proiectului privind reforma sistemului judiciar, ratificat prin [Legea nr. 205/2006](#), cu modificările și completările ulterioare.

PRIM-MINISTRU

VICTOR-VIOREL PONTA

Contrasemnează:

Ministrul finanțelor publice,
Eugen Orlando Teodorovici
Ministrul justiției,
Robert Marius Cazanciuc
p. Ministrul afacerilor externe,
George Ciamba,
secretar de stat
București, 2 aprilie 2015.
Nr. 225.

AMENDAMENT nr. 3 din 25 martie 2015

convenit prin scrisoarea semnată la București la 19 martie 2015 și, respectiv, la 25 martie 2015 între Guvernul României și Banca Internațională pentru Reconstrucție și Dezvoltare la Acordul de împrumut dintre România și Banca Internațională pentru Reconstrucție și Dezvoltare pentru finanțarea Proiectului privind reforma sistemului judiciar

Font 9

BIROUL BĂNCII MONDIALE, ROMÂNIA		
BANCA INTERNAȚIONALĂ PENTRU	Clădirea UTI, etaj 6	Tel.: (+4) 021-201-0311
RECONSTRUCȚIE ȘI DEZVOLTARE	Str. Vasile Lascăr	Fax: (+4) 021-201-0338
Asociația Internațională pentru	Sector 2, 020492	
Dezvoltare	București, România	
Excelenței Sale		19 martie 2015
Darius-Bogdan Vălcov,		
ministrul finanțelor publice		
Str. Apolodor nr. 17, sectorul 5		
București, România		

Stimate Domnule Ministru:

Proiectul reformei judiciare (Împrumut nr. 4811-RO)

Amendament 3 la Acordul de împrumut

Facem referire la Acordul de împrumut dintre România (Împrumutatul) și Banca Internațională pentru Reconstrucție și Dezvoltare (Banca) pentru Proiectul menționat anterior, datat 27 ianuarie 2006 și amendat în data de 10 octombrie 2010 și 14 decembrie 2012 (Acordul de împrumut). De asemenea, avem în vedere scrisoarea dumneavoastră datată 23 februarie 2015, prin care au fost solicitate anumite amendamente la Acordul de împrumut.

Propunem prin prezenta amendarea Acordului de împrumut după cum urmează:

1. La articolul I secțiunea 1.02 se adaugă următoarea definiție (și ca urmare, definițiile rămase se renumerează în vederea menținerii ordinii alfabete):

"«Planul de implementare» înseamnă planul Împrumutului pentru implementarea activităților Proiectului, denumit «Proiectul reformei judiciare», Împrumut nr. 4811-RO, Planul de implementare pentru 24 de luni, 31 martie 2015-31 martie 2017, datat 23 februarie 2015 și la care se face referire în partea A (g) din anexa 5 la prezentul acord, așa după cum respectivul plan poate fi amendat din când în când cu acordul Băncii."

2. La articolul II, secțiunea 2.03 se modifică și se va citi după cum urmează (modificările sunt prezentate cu caractere italice):

"Data finalizării va fi 31 martie 2017 sau o dată ulterioară pe care Banca o va stabili. Banca va notifica neîntârziat Împrumutatul cu privire la stabilirea unei astfel de date ulterioare."

3. În anexa 5 partea A se adaugă un nou paragraf, (g), și se va citi după cum urmează:

"(g) Pe parcursul implementării Proiectului, Împrumutatul va realiza Proiectul în conformitate cu Planul de implementare, într-o manieră satisfăcătoare pentru Bancă."

Vă rugăm să confirmați acordul dumneavoastră față de cele de mai sus, în numele României, prin semnarea, datarea și retransmiterea exemplarului inclus în această corespondență. Amendamentele vor intra în vigoare odată cu primirea exemplarelor contrasemnate ale acestei scrisori.

Cu sinceritate,

Elisabetta Capannelli,

director de țară,

Biroul Băncii Mondiale, România

DE ACORD

ROMÂNIA

Prin

Attila Gyorgy,

reprezentant autorizat

Funcția:

secretar de stat

Data: 25 martie 2015

cc:

E. S. Robert Marius Cazanciuc, ministru, Ministerul Justiției,

București, România

DI Attila Gyorgy, secretar de stat, Ministerul Finanțelor Publice,

București, România

DI Liviu Stancu, secretar de stat, Ministerul Justiției,

București, România

DI Marius Badea Tudose, președinte, Consiliul Superior al Magistraturii,

București, România

Dna Boni Florinela Cucu, director general, Ministerul Finanțelor Publice,

București, România

Dna Cornelia Munteanu, manager de proiect, Ministerul Justiției - DIEFP,

București, România

DI Rudolf Jan Treffers, director executiv,

Banca Mondială

Avizat de:

Adrian Fozzard (GGP); Daria Goldstein (LEG)

bcc: Fozzard, Decker (GGP); Goldstein, Borges (Karen) (LEGLE); Mestnik, Ilic (WFALA); Romania DL; Romania Portofolio

Team (ECCRO); CTRLD RO; CTRFD FO; WB Docs
